



**Instruction Manual For KG-88
On The Electronic Knitting Machine
(Modified KH-910)**

**BROTHER KG-88 bei Verwendung
mit Handstrickapparat KH-910**

**Manuel D' Instruction
Modele KG-88
Sur Machine A Tricoter
Electronique (KH-910)**

**GEBRUIKSAANWIJZING KG-88 BIJ
DE ELECTRONISCHE
BREIMACHINE KH-910**

**Manuale di istruzioni
per il carrello Modamatic 2000
sulla macchina Lady D**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
KG-88
EN LA MAQUINA DE TEJER
ELECTRONICA
(MODIFICADA KH-910)**

This is the supplementary instruction manual for explaining some special points to use the G-Carriage on the Electronic Knitting Machine (Modified KH-910). You can enjoy your original stitch patterns by the combination of the G-Carriage and the Electronic Knitting Machine. Read this leaflet with the Instruction Manual of KG-88 and retain it for future use.

Dies ist eine ergänzende Anleitung zum KG 88 Anleitungsbuch, wenn Sie den KG-Schlitten mit der Electronic KH 910 verwenden. Sie können die Originalfolien Nr. 1 - Nr. 7 verwenden, wenn Sie mit dem KG-Schlitten arbeiten. Lesen Sie das KG-Anleitungsbuch und diese Zusatzanleitung gut durch, bevor Sie mit dem KG-Schlitten arbeiten.

Ce document est un Manuel d'Instruction complémentaire qui détaille certains points particuliers pour utiliser le Chariot G sur la machine à tricoter électronique KH-910 modifiée. Vous aurez le plaisir d'exécuter des jacquarts originaux si vous combinez le chariot G et la machine à tricoter électronique. Lisez donc soigneusement cette brochure en vous reportant au Manuel d'Instruction du Chariot KG-88 et conservez-la pour vous y reporter si nécessaire.

Dit is een aanvullende gebruiksaanwijzing om u enkele speciale punten uit te leggen voor het gebruik van de G-slede bij de elektronische breimachine (KH-910M). U kunt de grote verscheidenheid aan patronen ook breien met de G-slede én de elektronische breimachine. Lees dit boekje in combinatie met de gebruiksaanwijzing van de KG-88 en bewaar het boekje goed!

Questo è il manuale di istruzioni supplementari che spiega alcuni punti speciali per usare il carrello Modamatic 2000 sulla macchina elettronica Lady D. Voi potrete divertirvi con modelli originali usando la combinazione del carrello Modamatic 2000 con la macchina elettronica. Leggete attentamente questo manuale di istruzioni per La Modamatic 2000 e conservatelo per leggerlo anche in futuro.

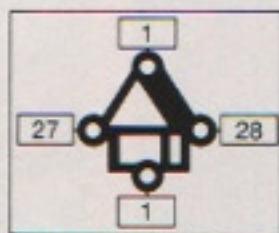
Este es el manual suplementario de instrucciones para explicar algunos puntos especiales en el uso del carro "K" en la máquina de tejer electrónica (Modificada KH-910). Puede disfrutar diseños de punto original combinando el carro "G" y la máquina de tejer electrónica. Lee este folleto junto con el manual de instrucción KG-88 y reténgalo para uso en el futuro.

PATTERN VARIATIONS
MUSTEREINGABE
VARIATIONS DANS LES MOTIFS
PATROONVARIATIES
MODELLI VARI
VARIACIONES DE DISEÑOS

**RIB KNITTING PATTERNS/MUSTEREINGABE FÜR RECHTS-LINKS RIPPEN/
**TRICOTAGE DE CÔTES/RIBPATRONEN/MODELLI DI MAGLIA A COSTE/
 PUNTO ACANALADO****

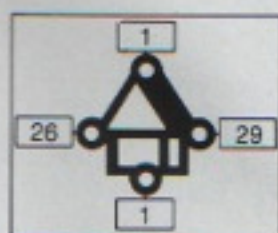
Use the attached card No. 3-12
 Nehmen Sie die Folie 3-12
 Utiliser la carte ci-jointe numéro 3-12

gebruik patroonkaart no. 3-12
 Usate la scheda inserita no. 3-12
 Utilice la tarjeta adjunta num. 3-12



1X1 RIB KNITTING
1 RECHTS-1 LINKS
TRICOTAGE DE CÔTES 1X1

1X1 RIBPATROON
MAGLIA A COSTE 1X1
PUNTO ACANALADO 1X1



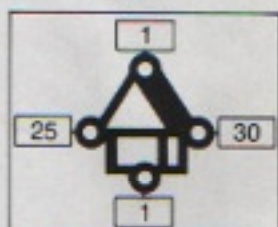
2X2 RIB KNITTING
2 RECHTS-2 LINKS
TRICOTAGE DE CÔTES 2X2

2X2 RIBPATROON
MAGLIA A COSTE 2X2
PUNTO ACANALADO 2X2



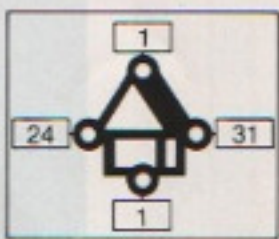
2X1 RIB KNITTING
2 RECHTS-1 LINKS
TRICOTAGE DE CÔTES 2X1

2X1 RIBPATROON
MAGLIA A COSTE 2X1
PUNTO ACANALADO 2X1



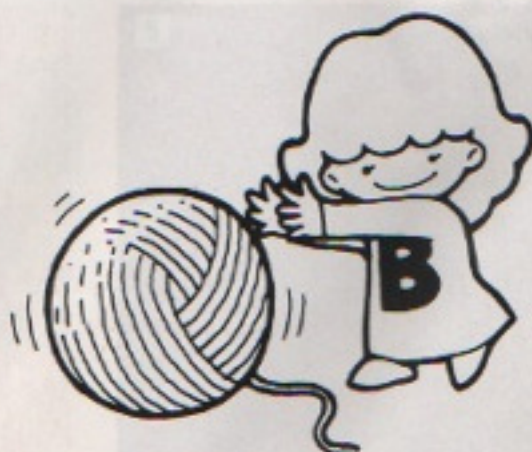
3X3 RIB KNITTING
3 RECHTS-3 LINKS
TRICOTAGE DE CÔTES 3X3

3X3 RIBPATROON
MAGLIA A COSTE 3X3
PUNTO ACANALADO 3X3

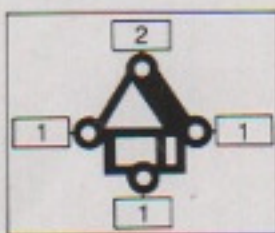


4X4 RIB KNITTING
4 RECHTS-4 LINKS
TRICOTAGE DE CÔTES 4X4

4X4 RIBPATROON
MAGLIA A COSTE 4X4
PUNTO ACANALADO 4X4

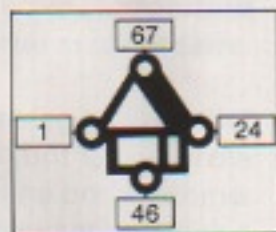


**MULTI GARTER STITCH PATTERNS / RECHTS-LINKS MUSTER /
 JACQUARTS A PLUSIEURS MOTIFS / SAMENGESTELDE PATRONEN / MODELLI VARI /
 CUADROS (derecho y revés)**

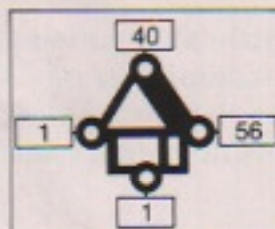


Card No. 1-1
 (GARTER STITCH)
 Folie Nr. 1-1
 (Kraus oder Rechts-
 Rechts Rippen)
 Carte numéro 1-1

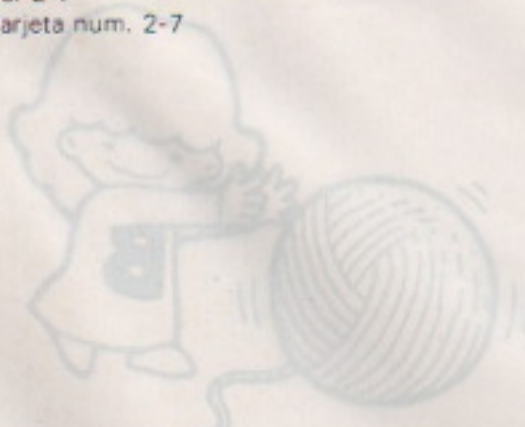
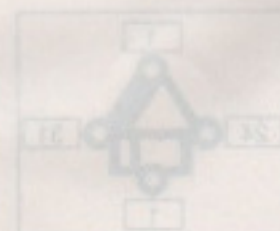
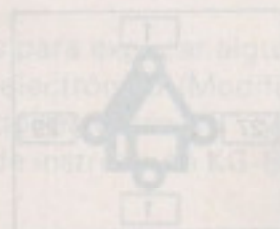
Kaart no. 1-1
 Lavorazione a punto
 legaccio scheda no. 1-1
 Tarjeta num. 1-1



Card No. 1-2
 Folie Nr. 1-2
 Carte numéro 1-2
 Kaart no. 1-2
 Dritto e rovescio scheda
 no. 1-2
 Tarjeta num. 1-2



Card No. 2-7
 Folie Nr. 2-7
 Carte numéro 2-7
 Kaart no. 2-7
 Dritto e rovescio scheda
 no. 2-7
 Tarjeta num. 2-7

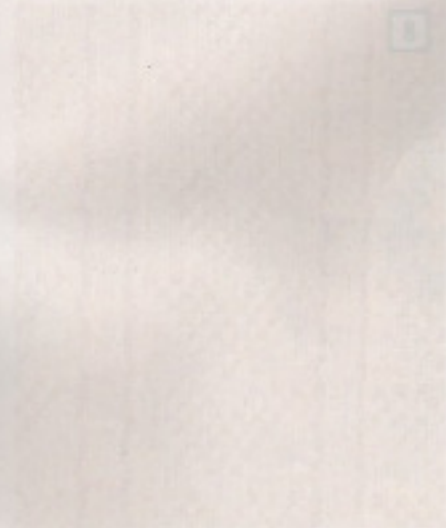


ORIGINAL PATTERN VARIATIONS
MUSTER-BEISPIELE
VARIATIONS SUR UN MOTIF ORIGINAL
ORIGINELE PATROONVARIATIES
VARIAZIONI DEL CAMPIONE ORIGINALE
VARIACIONES DE DISEÑOS ORIGINALES

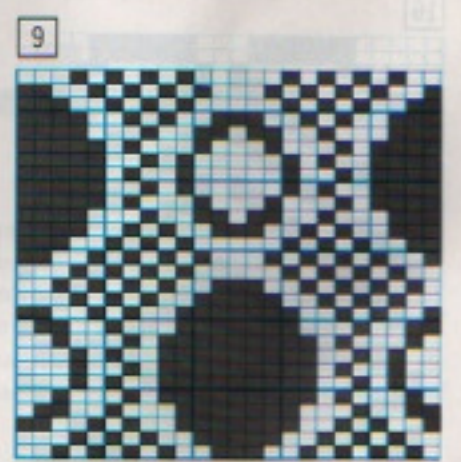
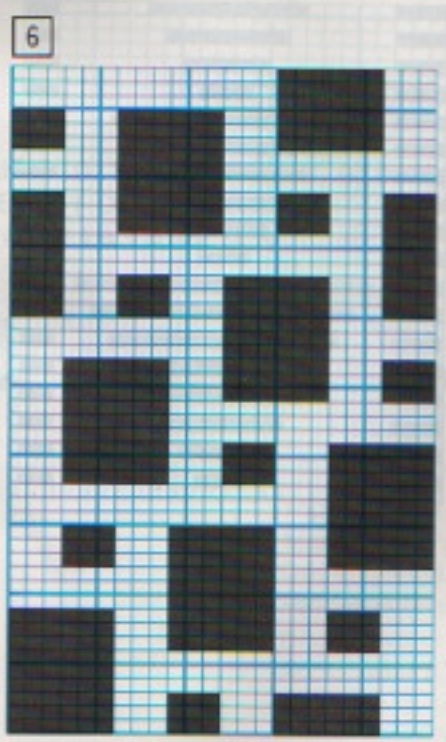
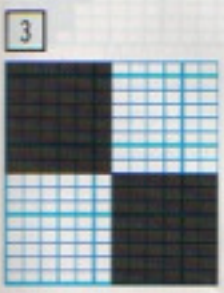
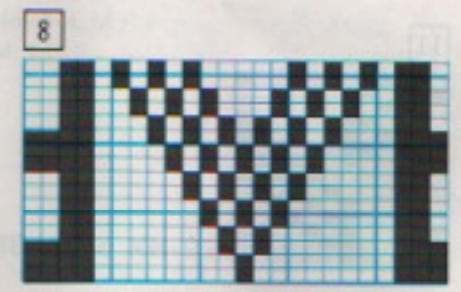
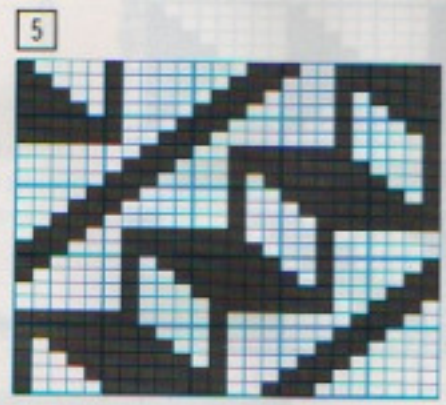
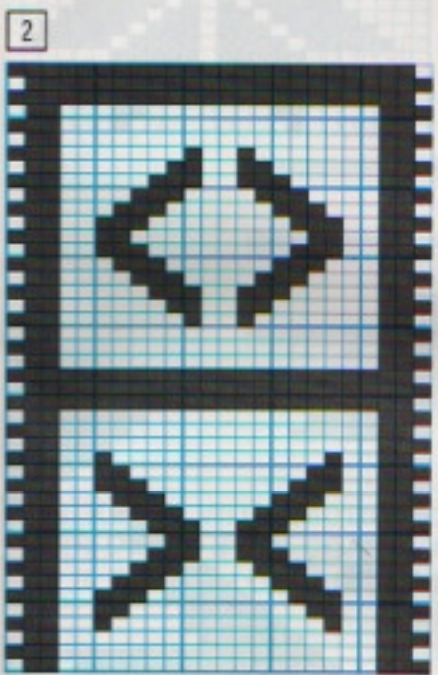
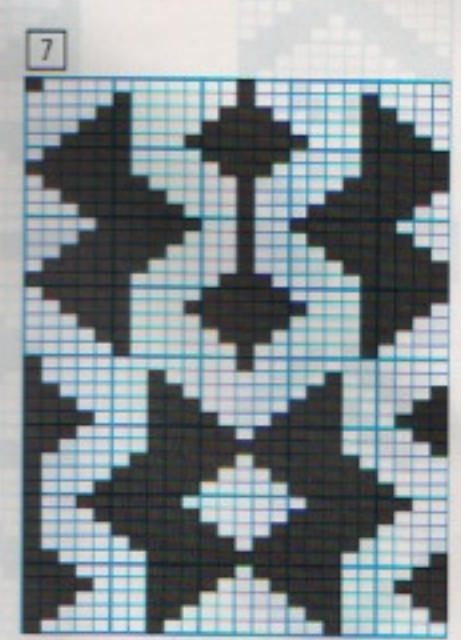
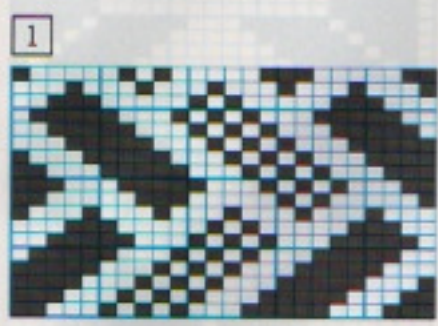


ORIGINAL PATTERN VARIATIONS
MUSTER-BEISPIELE
VARIATIONS SUR UN MOTIF ORIGINAL
ORIGINELLE PATROONVARIATIES
VARIACIONI DEL CAMPIONE ORIGINALE
VARIACIONES DE DISEÑOS ORIGINALES

MULTI-QUARTER STITCH PATTERNS / RECHTS-LINKS MUSTER /
ACCORDI A PIU' QUARTI MOTIFS / SAMENSPELDE PATRONEN / MODELVARI



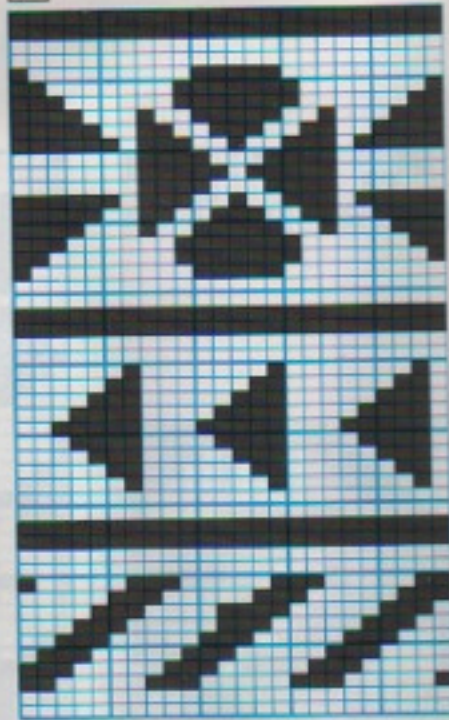
FOR KG-88/EUR/KG-88/ETOR KG-88/V...
PARA CARRETO MONTAJE/ATC/PARA KG...



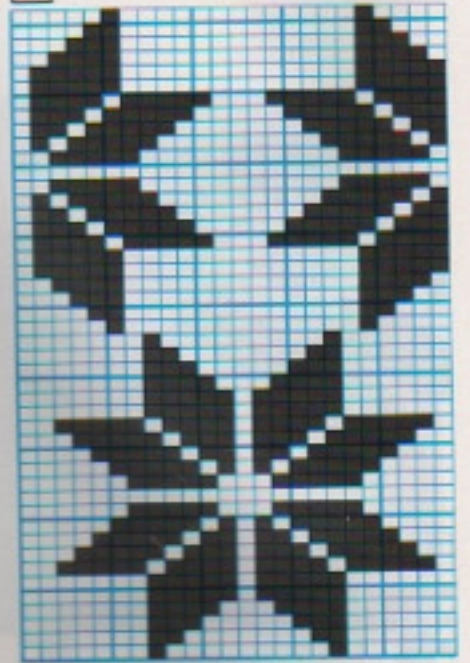
10



12



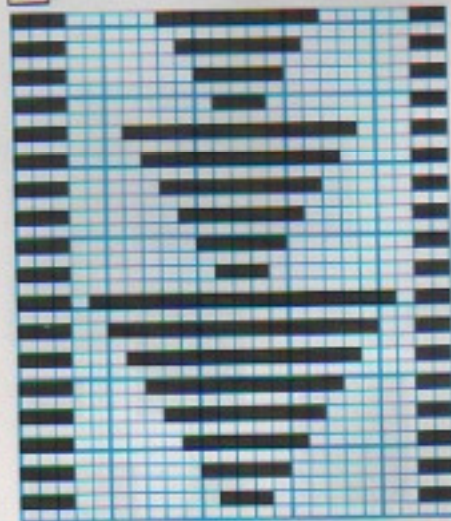
14



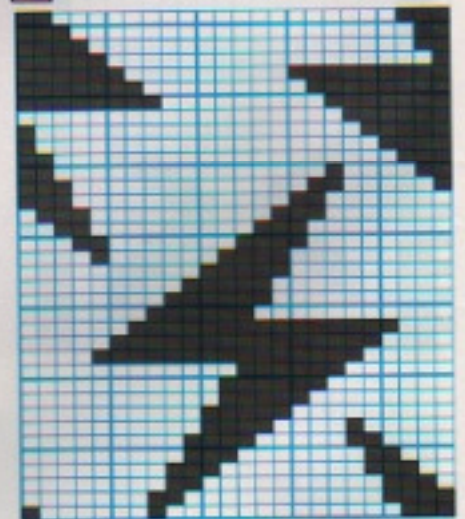
11



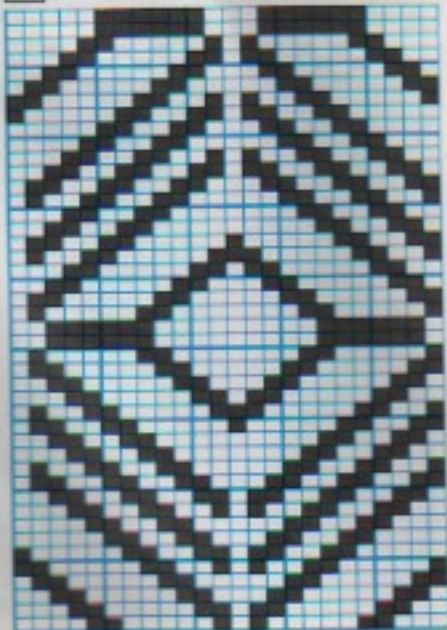
13



15

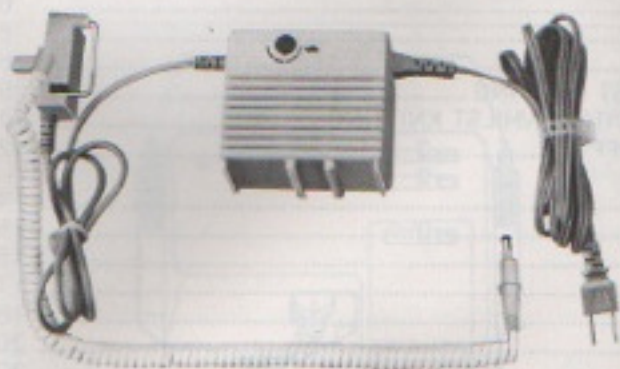


16



ACCESSORIES
ZUBEHÖR (Wechselteile)
ACCESSOIRES
TOEBEHOREN
ACCESSORI
ACCESORIOS

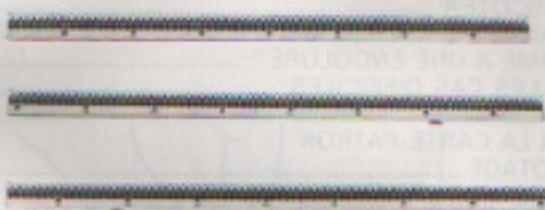
FOR KG-88/FÜR KG-88/ **POUR KG-88**/VOOR DE KG-88/
 PER IL CARRELLO MODAMATIC/PARA KG-88



Adapter Adaptor
 Adapter Adattatore
Adaptateur Transformador

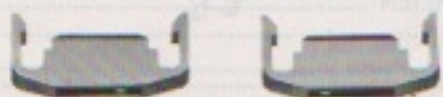


Head of the Yarn Tension Unit
 KG-Fadenführung
Tête du Système de tension du fil
 Kop van de draadgeleider
 Testa dell'unità di tension del filo
 Tensor



Racks (L.M.R.)
 Transportachsen (L.M.R.)
Crémaillères (gauche, milieu, droite)
 Steuereisen (L.M.R.)
 Cremagliere (L.M.R.)
 Riel (L.M.R.)

FOR KG-88 WITH MODIFIED KH-910/KG 88 zu KH 910/ **KG-88 Avec KH-910 modifiée**
 VOOR DE KG-88 IN COMBINATIE MET DE KH-910/
 PER IL CARRELLO MODAMATIC CON LA LADY D



Magnets
 Magnete
Aimants
 Magneten
 Calamite
 imán



Trippers (Knit-Leader/Row Counter)
 Mitnehmer (Formstricker-Reihenähler)
Déclencheurs (Avant-fonture/Compteur de Rangs)
 Pannetjes (breigeleider/toerenteller)
 Dispositivo di scatto (Calcolataglie/Contagiri)
 Accionador (Guiador de punto/Contador de pasadas)



CONTENTS

1. PARTS CHANGING	2
2. PROGRAMMING	3
3. START KNITTING	3
4. CASTING OFF	5
5. HOW TO SHAPE A NECK LINE	6
6. HINTS FOR TROUBLED CASES	8
(1) UNRAVELLING	8
(2) TAKING OUT THE CARD WHILST KNITTING	9
(3) TURNING OFF THE POWER SWITCH WHILST KNITTING	11
(4) IF ELECTRIC POWER IS CUT OFF	12

**INHALTS-
VERZEICHNIS**

1. WECHSELTEILE	14
2. MUSTEREINGABE	15
3. STRICKBEGINN	15
4. ABKETTEN	17
5. HALSAUSSCHNITT	18
6. HINWEISE FÜR STÖRFÄLLE	20
(1) AUFTRENNEN	20
(2) FOLIE ENTFERNEN BEI STRICKUNTERBRECHUNG	21
(3) MASCHINE AUSSCHALTEN BEI STRICKUNTERBRECHUNG	23
(4) WENN DIE STROMZUFUHR UNTERBROCHEN IST	24

**TABLE DES
MATIERES**

1. CHANGEMENT DE PIÈCES	26
2. PROGRAMMATION	27
3. POUR COMMENCER A TRICOTER	27
4. POUR RABATTRE LES MAILLES	29
5. COMMENT DONNER FORME A UNE ENCOLURE ?	30
6. CONSEILS UTILES DANS LES CAS DIFFICILES	32
(1) DÉTRICOTAGE	32
(2) COMMENT SORTIR LA CARTE-PATRON PENDANT LE TRICOTAGE	33
(3) MISE HORS FONCTION DE LA MACHINE EN COURS D'UTILISATION	36
(4) QUE FAIRE EN CAS DE PANNE DE COURANT ?	36

INHOUD

1. VERWISSELEN VAN DE ONDERDELEN	38
2. PROGRAMMEREN	39
3. BEGINNEN MET BREIEN	40
4. AFHECHTEN	41
5. HALSLIJN	42
6. NUTTIGE WENKEN	44
(1) UITHALEN	44
(2) VERWIJDEREN VAN DE PATROONKAART TIJDENS HET BREIEN	45
(3) DE MACHINE UITZETTEN TIJDENS HET BREIEN	47
(4) ALS DE STROOM UITVALT	48

CONTENUTO

1. SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI	50
2. PROGRAMMAZIONE	51
3. INIZIO DEL LAVORO	51
4. CHIUSURA DELLE MAGLIE	53
5. COME MODELLARE IL COLLO	54
6. SUGGERIMENTI PER ALCUNI CASI DIFFICILI	56
(1) COME DISFARE LA MAGLIA	56
(2) ESTRAZIONE DELLA SCHEDA MENTRE SI STA LAVORANDO	57
(3) COME SPEGNERE LA MACCHINA MENTRE SI STA LAVORANDO	59
(4) SE SI INTERROMPE L'ENERGIA ELETTRICA MENTRE STATE LAVORANDO	60

INDICE

1. CAMBIO DE PIEZAS	62
2. PROGRAMACION	63
3. EMPEZAR A TEJER	63
4. TERMINAR DE TEJER	65
5. MODO DE FORMAR UN ESCOTE REDONDO	66
6. SUGERENCIAS PARA POSIBLES PROBLEMAS	68
(1) DESTEJER	68
(2) SACAR LA TARJETA MIENTRAS TEJE	69
(3) APAGAR EL INTERRUPTOR MIENTRAS TEJE	71
(4) SI SE CORTA LA LUZ ELECTRICA	72

1. AVANT D'UTILISER LA MACHINE, COMMENCEZ PAR CHANGER LES COMPOSANTS SUIVANTS:

(1) SYSTEME DE TENSION (G) DU FIL

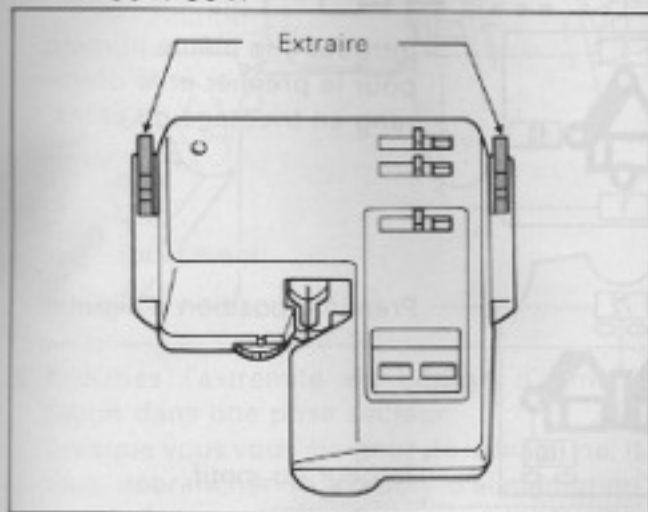
Se reporter à la page 3 du Manuel d'Instruction du Chariot KG-88.

(2) CREMAILLERES

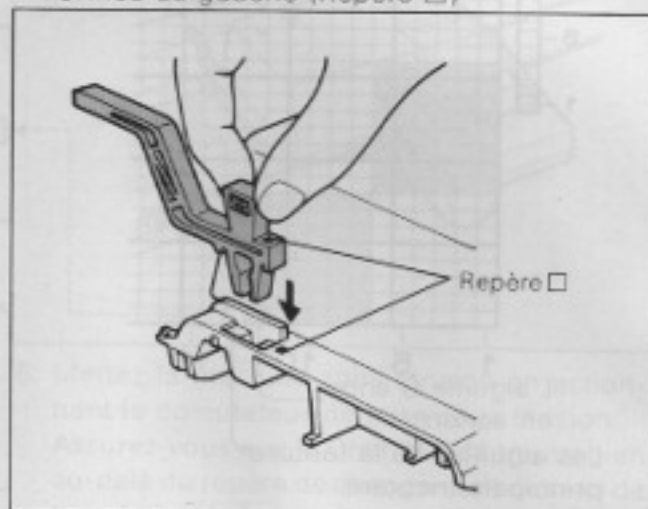
Se reporter à la page 3 du Manuel d'Instruction du Chariot KG-88.

(3) DECLENCHEURS:

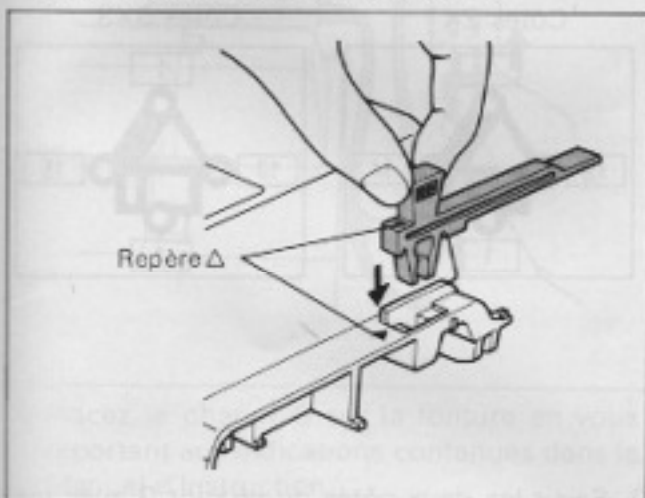
1. Enlever les deux déclencheurs du Modèle KH-881/891.



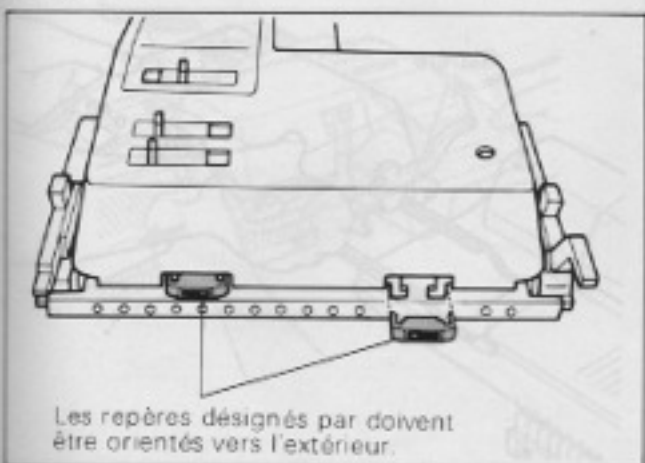
2. Placer le déclencheur de l'avantfonture dans l'orifice de gauche (Repère □)



3. Placer le déclencheur du compteur de rangs dans l'orifice de droite (Repère Δ)

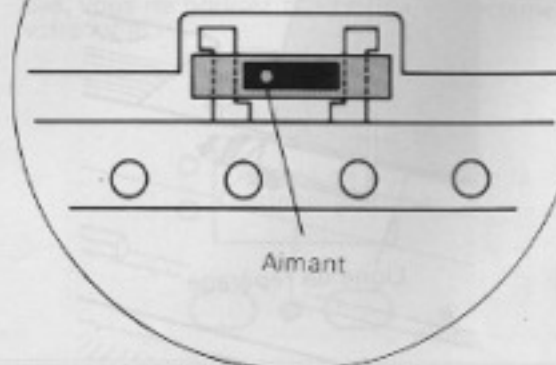


(4) AIMANTS



Les repères désignés par doivent être orientés vers l'extérieur.

Faire pression sur les aimants jusqu'à entendre un déclic.

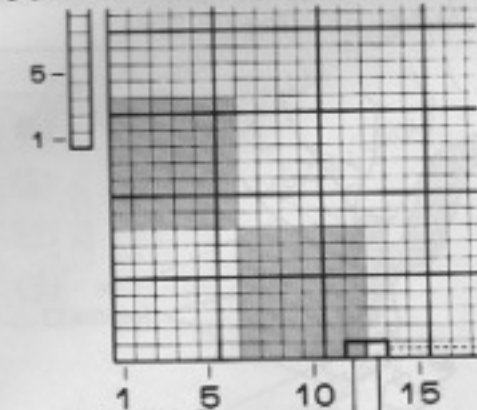


2. PROGRAMMATION

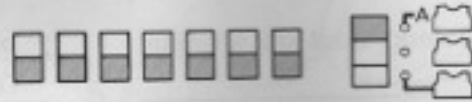
- Utilisez les cartes ci-jointes ou confectionnez votre propre carte originale si nécessaire.
 - L'aiguille G entre en action pour les parties de la carte désignées par un carré noir, et les aiguilles de la fonture principale entrent en action dans les parties laissées vierges.
 - Utilisez la carte jointe au matériel, et sélectionnez les parties qui conviennent pour tricoter vos côtes (se reporter au Pages de gravure).
- Vous pourrez exécuter différents types de côtes et de jacquarts à partir d'une seule et même carte.

<EXEMPLE>

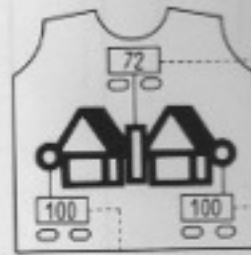
TRICOTAGE DE CÔTES 1X1



L'aiguille G entre en action
Les aiguilles de la fonture principale tricotent



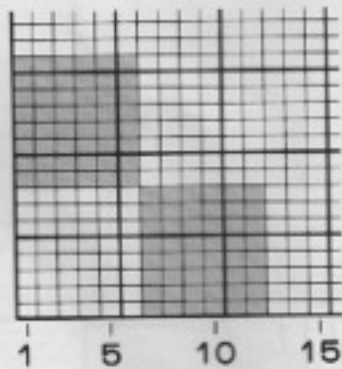
Introduire le même numéro pour le premier et le dernier rang en tricotage de côtes.



Première position d'aiguille

largeur du motif

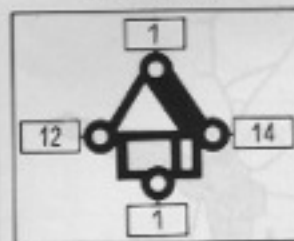
AUTRES TYPES DE CÔTES



Côtes 2X2



Côtes 2X1

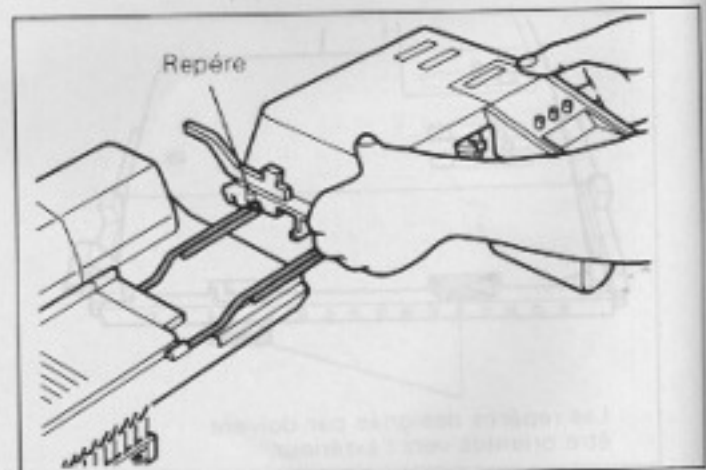


Côtes 3X3



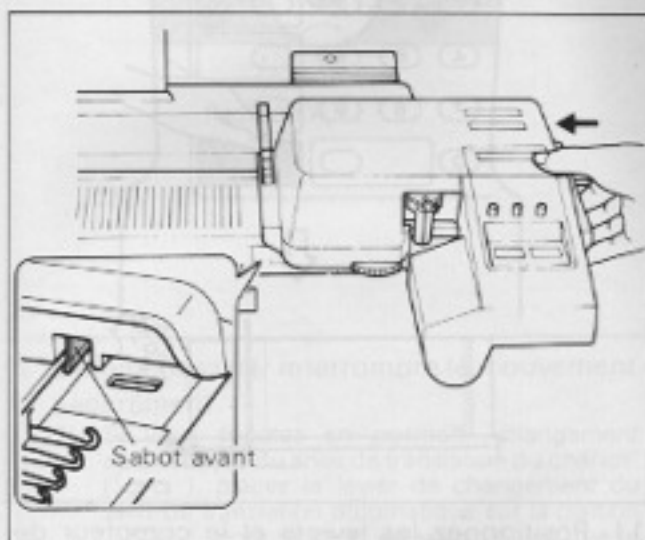
3. COMMENCONS A TRICOTER

1. Positionner la carte-programme à hauteur de la ligne de repérage.
2. Saisir les deux côtés du chariot G avec les deux mains et placer le chariot sur le rail d'extension. (R)

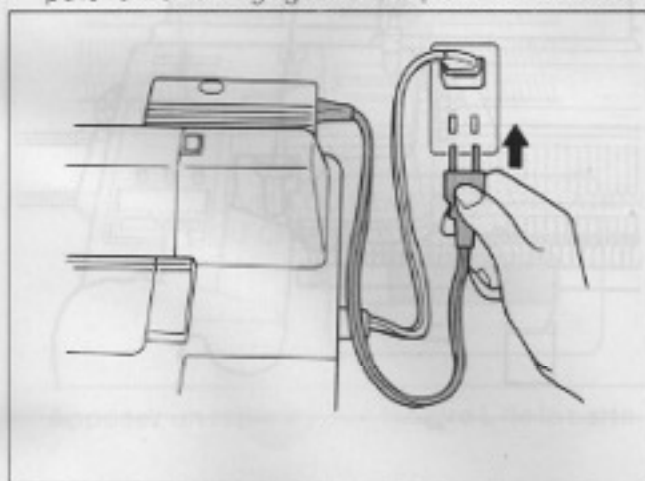


COMMENT DONNER FORME A UNE ENCOLURE

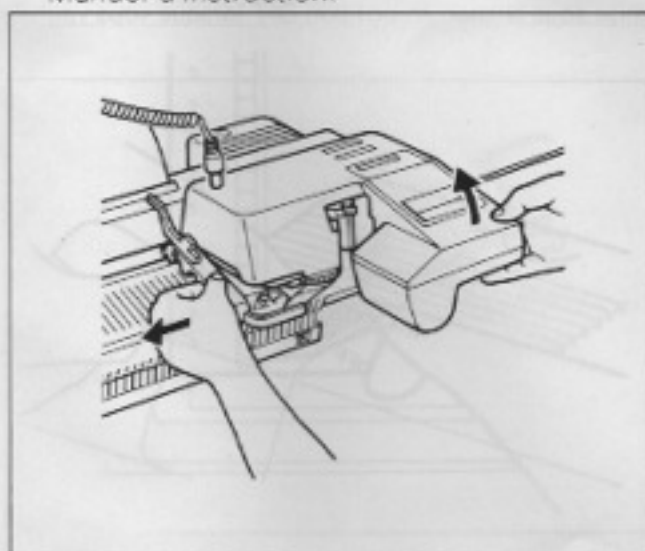
3. Repousser le Chariot G jusqu'à ce qu'il s'arrête sur la butée. Assurez-vous que le sabot avant repose bien sur la fonture.



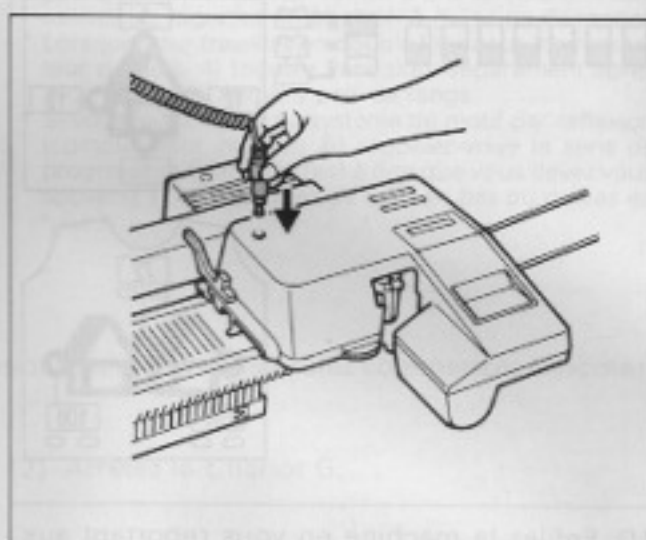
5. Enfiches l'extrémité du cordon d'alimentation dans une prise secteur. Lorsque vous vous éloignez de la machine, il faut débrancher le cordon d'alimentation puis la fiche engagée sur la prise du chariot.




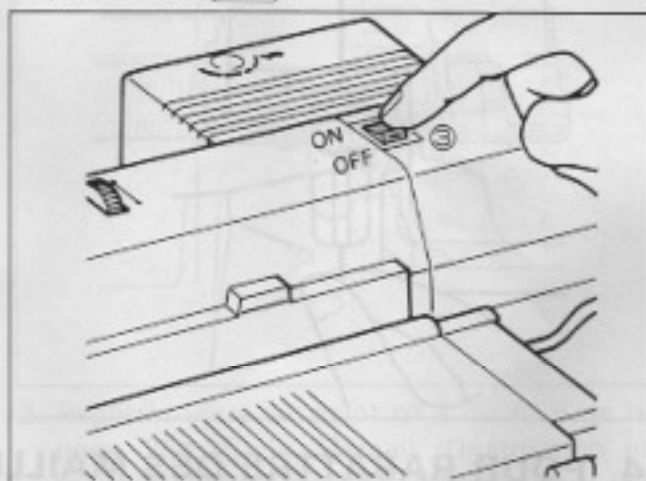
7. Placez le chariot G sur la fonture en vous reportant aux indications contenues dans le Manuel d'Instruction.




4. Introduire la fiche dans la prise prévue à cet effet sur le Chariot G.




6. Mettez la machine sous tension en actionnant le comutateur de mise sous tension. Assurez-vous que le Chariot G se trouve bien au-delà du repère de changement de sens de translation .

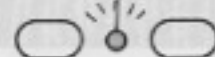


Rappelez-vous qu'il faut dépasser le repère de changement de sens de translation  pour signaler à la machine que le chariot G va entrer en action.

Assurez-vous que le témoin lumineux de position de carte-programme est bien allumé (ce témoin signale que la machine est prête à entrer en action avec le chariot G. Si le témoin ne s'allume pas, vous ne pourrez pas tricoter correctement votre motif.)

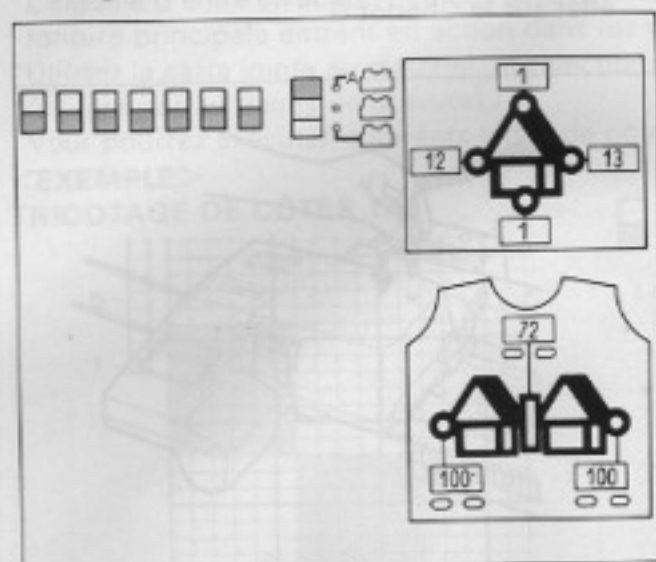
READY ERROR
PRET ERREUR

○  Témoin de position de la carte-programme.

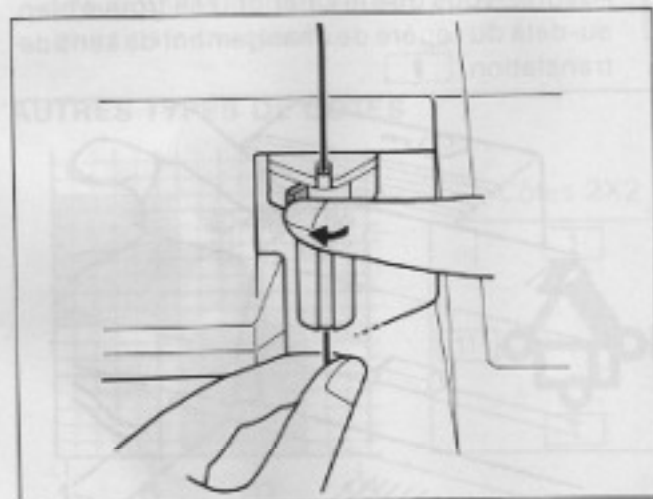


2. PROGRAMMATION

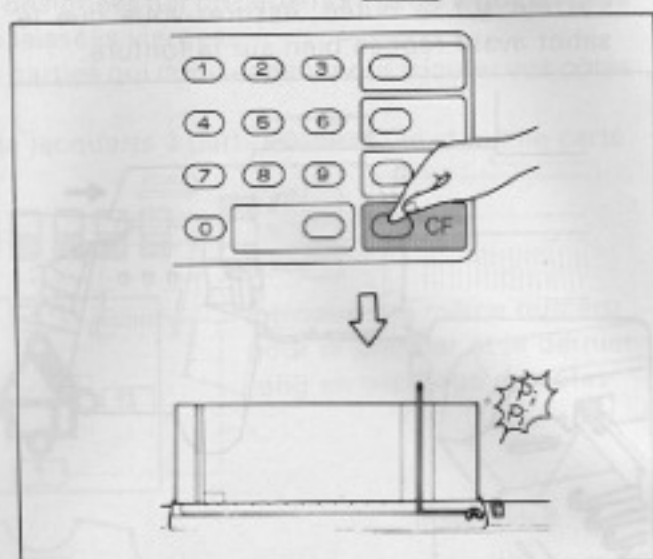
8. Programmez le motif sur la machine.



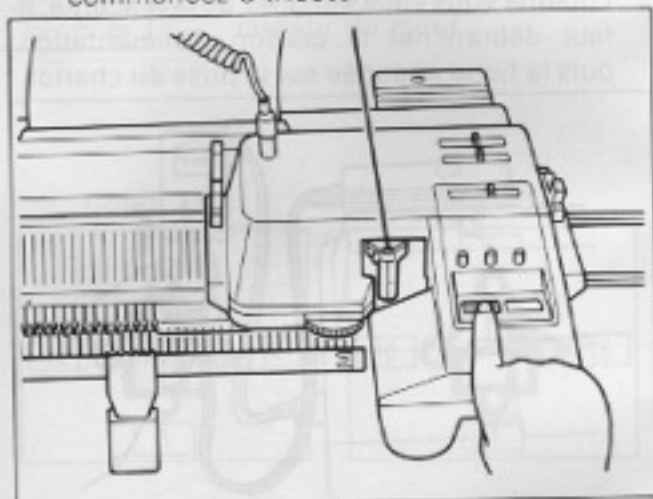
10. Enfillez la machine en vous reportant aux indications contenues dans le Manuel d'Instruction.



9. Appuyez sur la touche



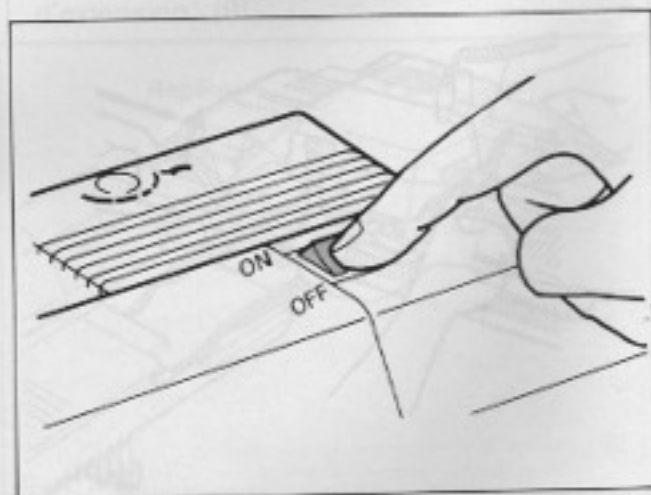
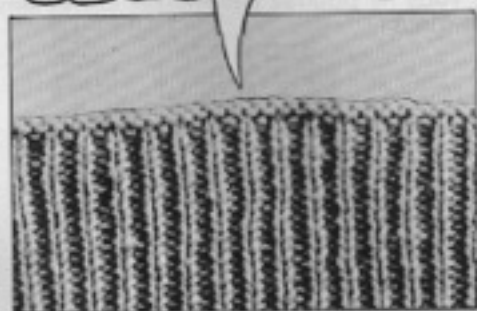
11. Positionnez les leviers et le compteur de rangs aux positions appropriées et en fonction du nombre de rangs choisi. Puis, commencez à tricoter.



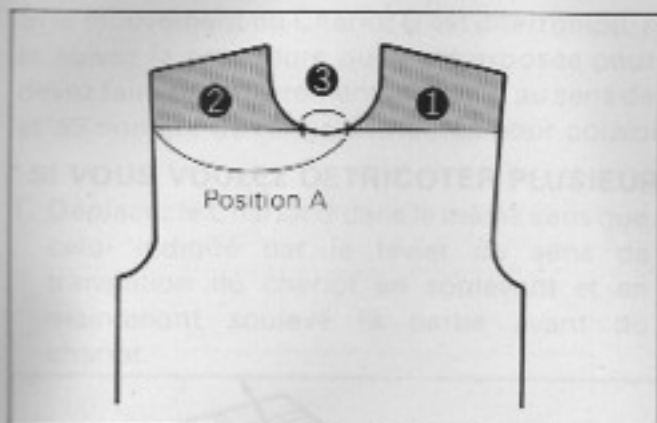
4. POUR RABATTRE DES MAILLES

L'opération qui consiste à rabattre les mailles est expliquée en détail dans le Manuel d'Instruction du Modèle KG-88 (Page 16-19), mais il faut faire particulièrement attention à mettre le commutateur de mise sous tension en position OFF. En effet, si le commutateur de mise sous tension demeure en position ON, le Chariot G ne pourra rabattre que les parties de la carte-programme signalées par des carrés noirs. Attention par conséquent à toujours placer le commutateur de mise sous tension en position OFF lorsque vous voulez rabattre des mailles.

Placez le disque de serrage des mailles sur une valeur qui corresponde à la même tension du fil que celle retenue pour le tricot principal.

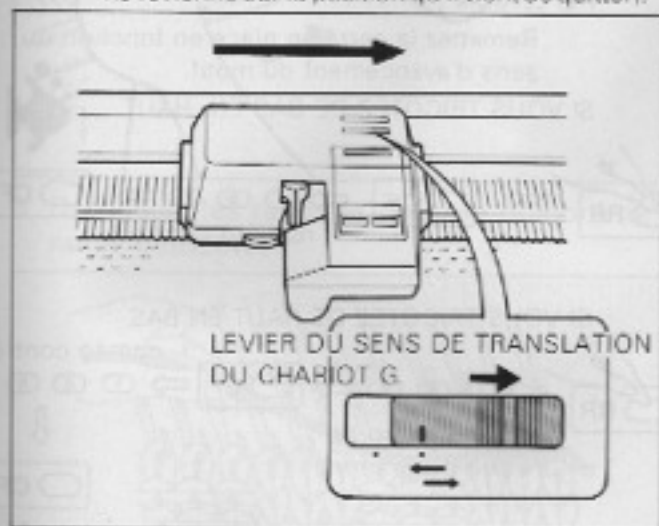


5. COMMENT DONNER FORME A UNE ENCOLURE

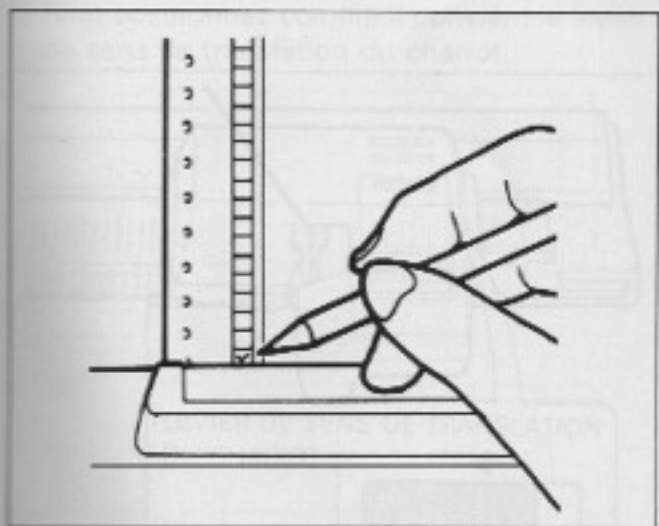


1. Commencez par interrompre le mouvement du chariot G, lorsque vous voulez commencer à tricoter séparément.

(1) Si vous tricotez en position "changement automatique du sens de translation du chariot" (↔), placez le levier de changement du sens de translation automatique sur la position "→" pour le rang où vous voulez que le Chariot G s'arrête (pour éviter que le Chariot G ne revienne sur la position qu'il vient de quitter).

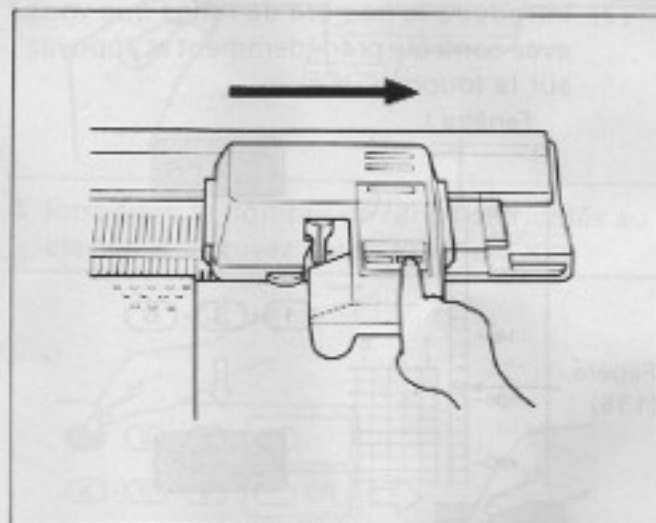


2. Apposez un repère sur la fenêtre L de la carte.

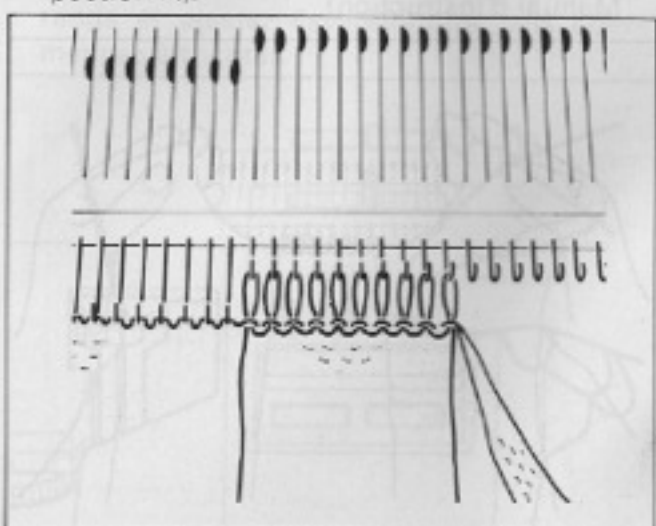


- Il n'est pas possible de placer les aiguilles en position D ou E lorsque vous utilisez le Chariot G. C'est pourquoi, pour donner forme à une encolure, il faut utiliser les aiguilles en position A (position de repos).
- Lorsque vous travaillez en double longueur (commutateur numéro 4) tricotez l'encolure séparément après avoir tricoté le nombre pair de rangs.
- Si vous faites appel au système de motif par réflexion (commutateur numéro 5) rappelez-vous le sens de progression du motif (c'est à dire que vous devez vous souvenir si vous tricotez de haut en bas ou de bas en haut.)

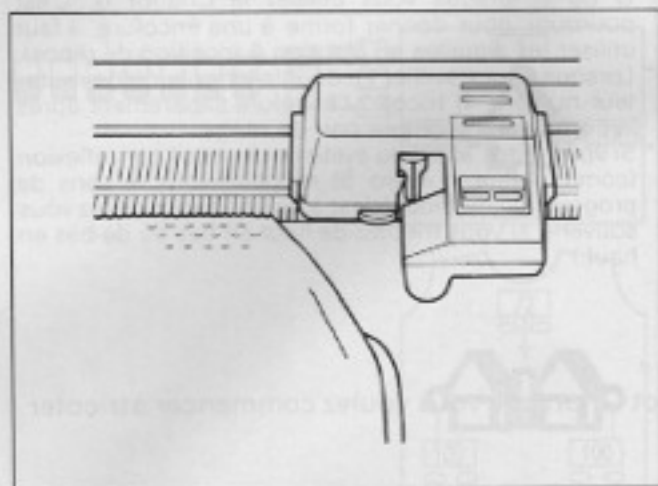
(2) Arrêtez le Chariot G.



3. Reportez-vous au point n° 3 du n° 6 de la page 25~26 du Manuel d'Instruction et tricotez l'épaule droite ①. Puis placez les aiguilles de la partie ② en position B. (Les aiguilles de la partie demeurent toujours en position A).

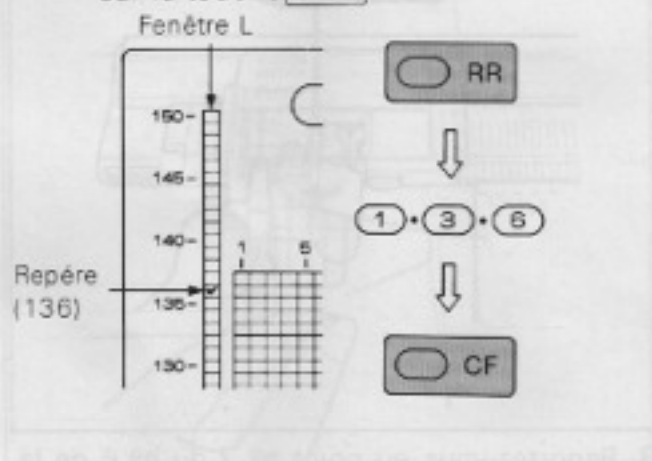


4. Placez le Chariot G du côté droit du tricot.



5. Remplacez la carte à hauteur du repère apposé précédemment dans le petit carré L.

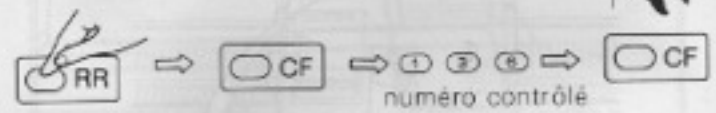
- (1) Appuyez sur la touche **RR**.
- (2) Introduire le nombre de rangs que vous avez contrôlé précédemment et appuyez sur la touche **CF**.



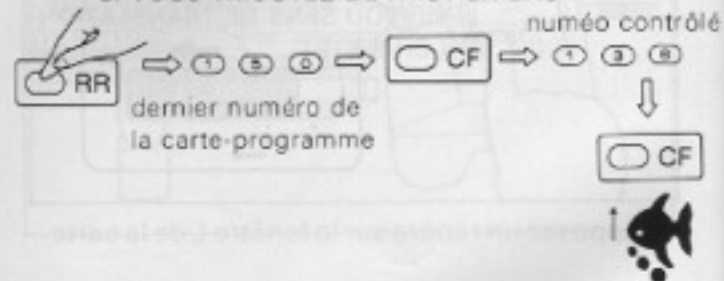
* DANS LE CAS OÙ VOUS UTILISEZ LE MOTIF À RÉFLEXION

Remettez la carte en place en fonction du sens d'avancement du motif.

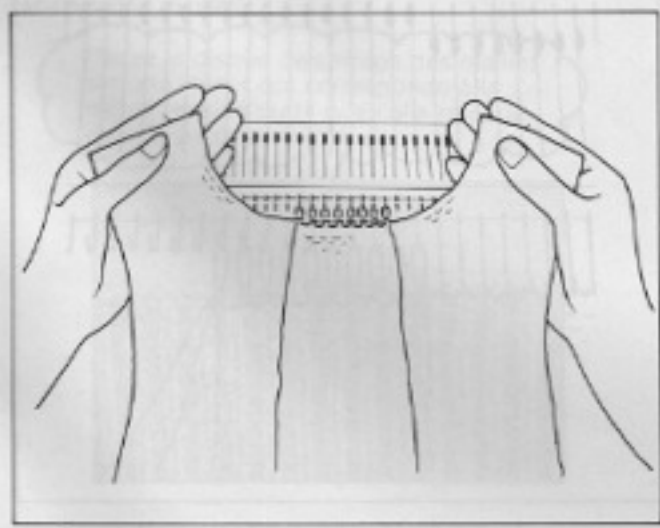
SI VOUS TRICOTEZ DE BAS EN HAUT



SI VOUS TRICOTEZ DE HAUT EN BAS



6. Il suffit alors de tricoter la partie ② (épaule gauche) et de rabattre la partie droite avec un autre fil (reportez-vous à la page 27 du Manual d'Instruction).



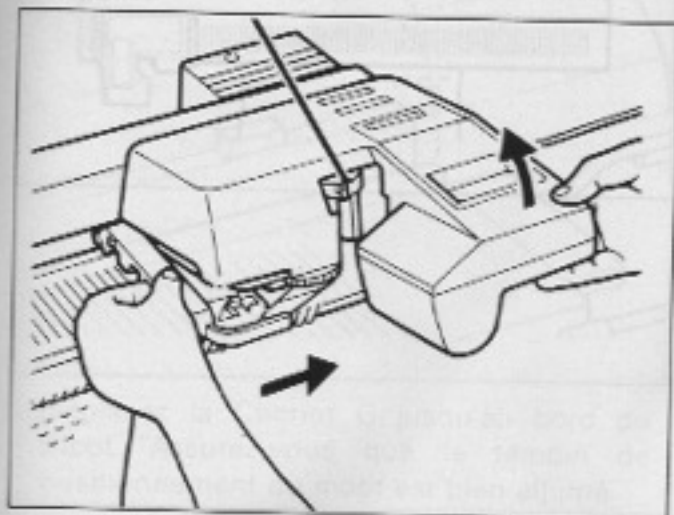
6. QUELQUES CONSEILS UTILES POUR LES CAS DIFFICILES

(1) DETRICOTAGE

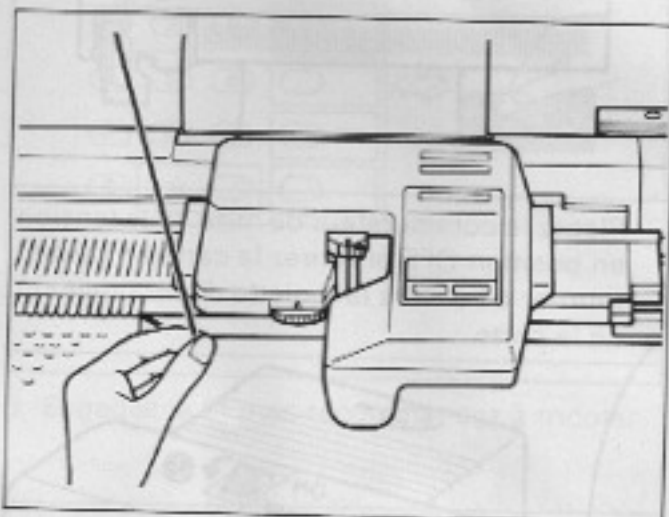
Si le mouvement du Chariot G est interrompu, reportez-vous à la page 30 du Manuel d'Instruction, et suivez la procédure qui y est exposée pour reprendre les mailles détricotées. En outre, vous devez faire particulièrement attention au sens de déplacement du Chariot G, lorsque vous le bougez, et au nombre de rangs détricotés pour pouvoir reprendre convenablement votre motif.

* SI VOUS VOULEZ DETRICOTER PLUSIEURS RANGS

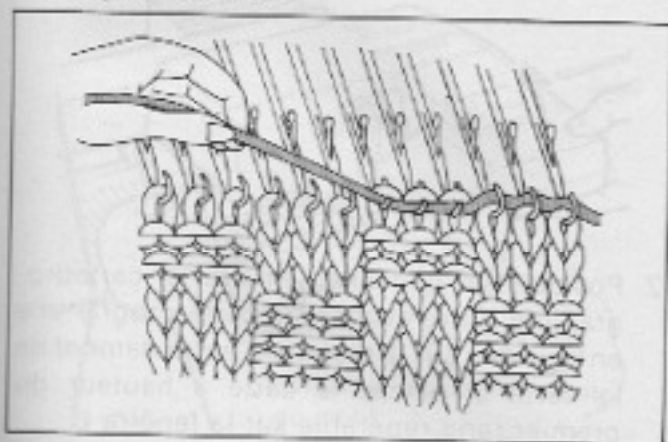
1. Déplacez le Chariot G dans le même sens que celui indiqué par le levier du sens de translation du chariot en soulevant et en maintenant soulevé la partie avant du chariot.



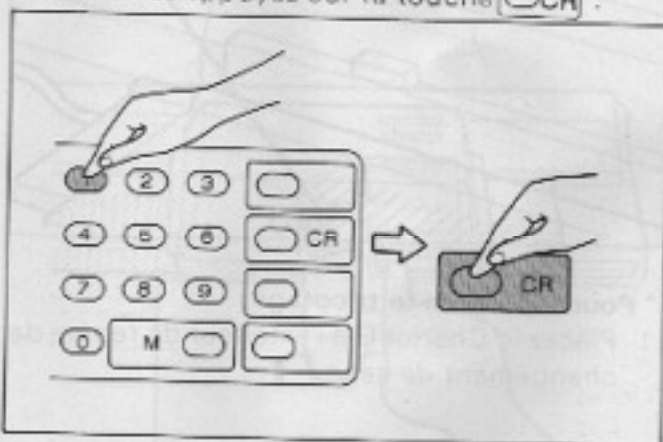
2. Dégagez le fil du guide-fil. (Si l'extrémité du fil se trouve du côté opposé au Chariot G, ajoutez une unité au nombre de rangs à détricoter).



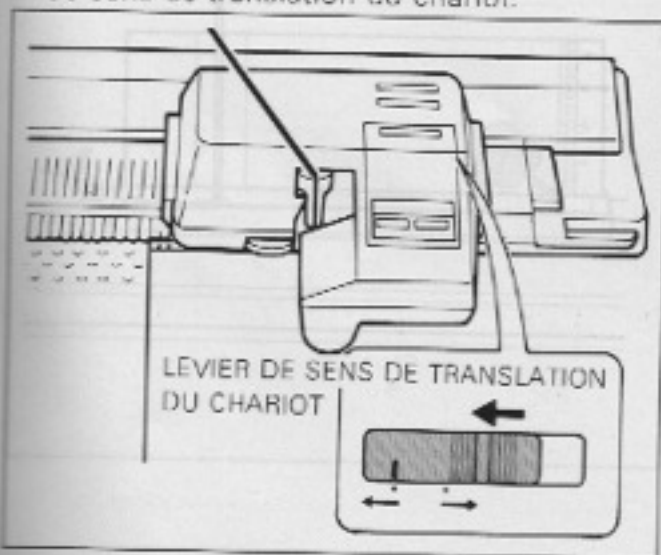
3. Détricotez les rangs et notez le nombre de rangs détricotés.



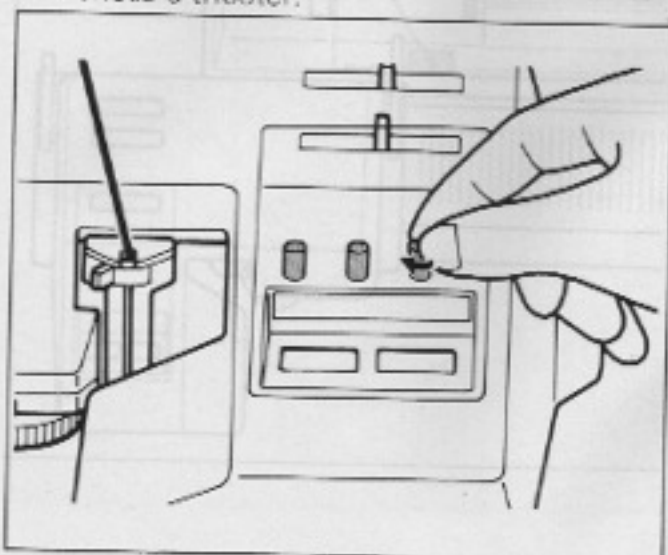
4. Introduire le nombre de rangs détricotés au clavier et appuyez sur la touche **CR**.



5. Placez le Chariot G du côté de l'extrémité du fil et positionnez comme il convient le levier de sens de translation du chariot.




6. Modifiez la valeur affichée au compteur de rangs et ajustez l'avantfonture puis commencez à tricoter.

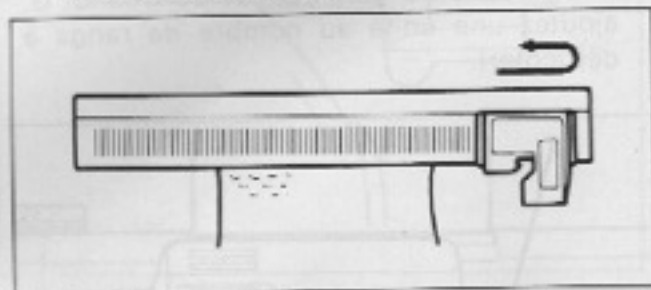


(2) SI VOUS VOULEZ SORTIR LA CARTE-PROGRAMME EN COURS DE TRICOTAGE

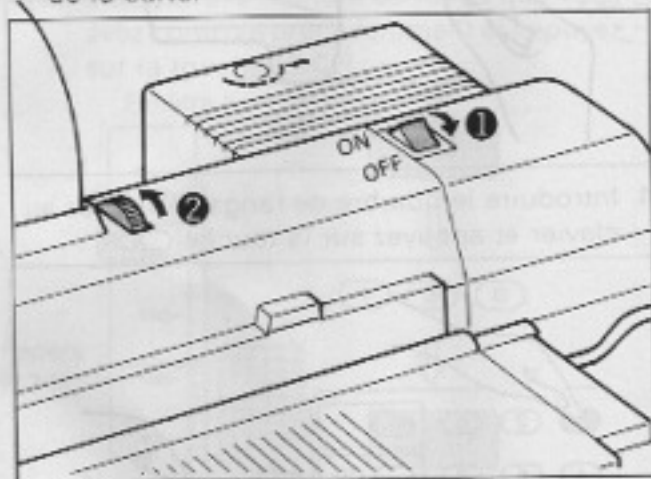
1. Arrêtez le Chariot G après qu'il ait achevé de tricoter le dernier rang où vous voulez vous arrêter.

SI LE LEVIER DE TRANSLATION AUTOMATIQUE DU CHARIOT OCCUPE LA POSITION 


Arrêtez le Chariot dès que le sens de translation a changé.

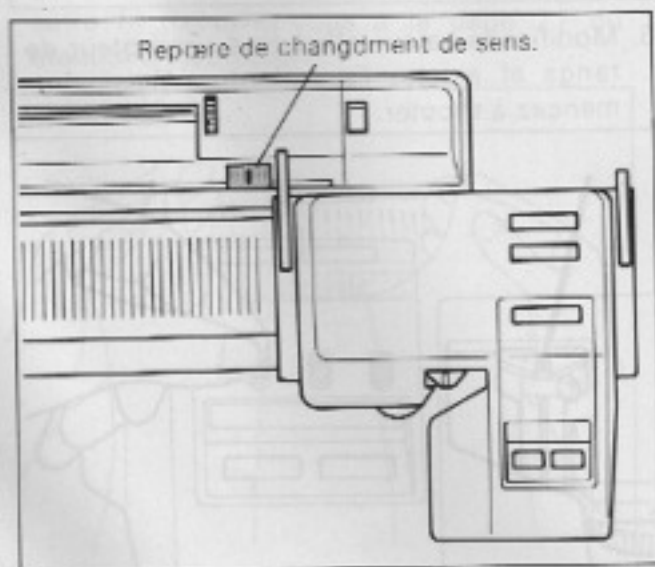



2. Placez le commutateur de mise sous tension en position OFF et retirez la carte en faisant tourner à l'envers la molette d'entraînement de la carte.



* Pour reprendre le tricotage:

1. Placez le Chariot G à l'extérieur du repère de changement de sens .

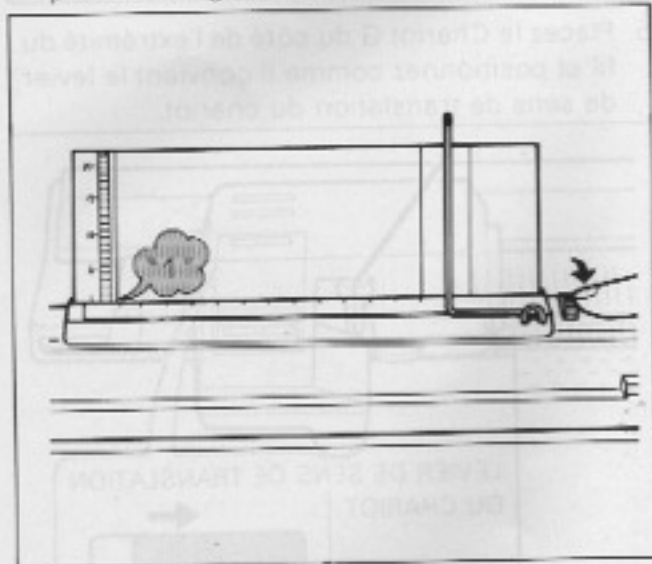


SI LE LEVIER DE TRANSLATION AUTOMATIQUE DU CHARIOT OCCUPE LA POSITION 

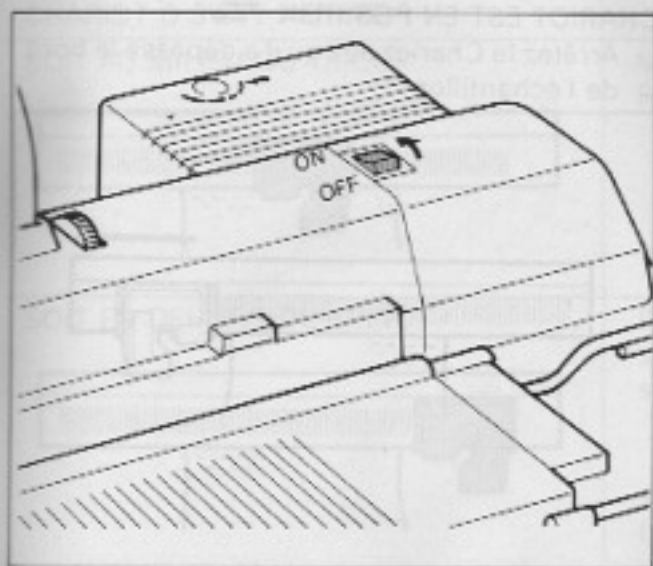
Arrêtez le Chariot dès qu'il a dépassé le bord de l'échantillon.



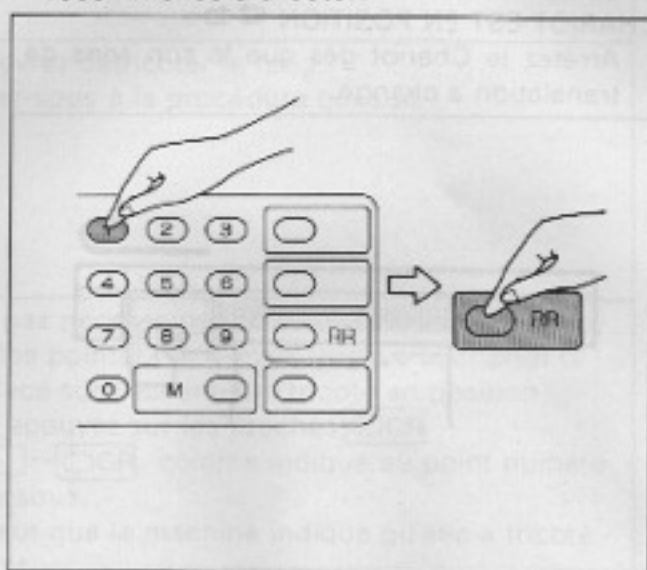
2. Positionnez convenablement la carte-programme. Faire avancer la carte-programme en agissant sur la molette d'entraînement de la carte et palpez la carte à hauteur du premier rang repérable sur la fenêtre L.



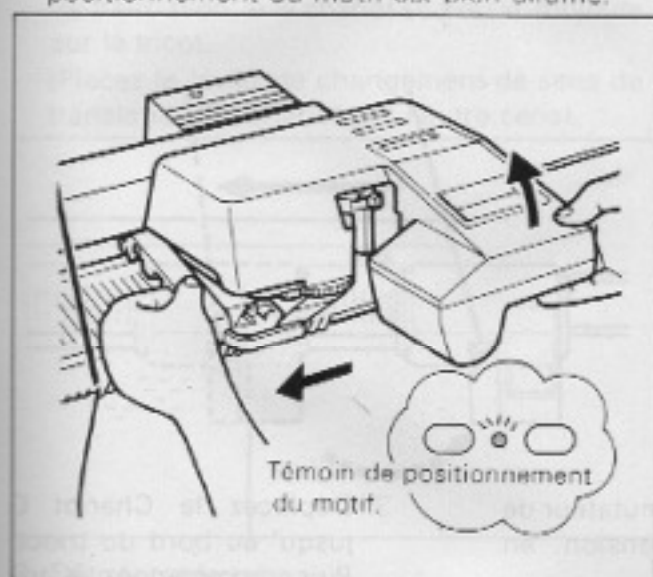
3. Mettre le commutateur de mise sous tension en position ON.



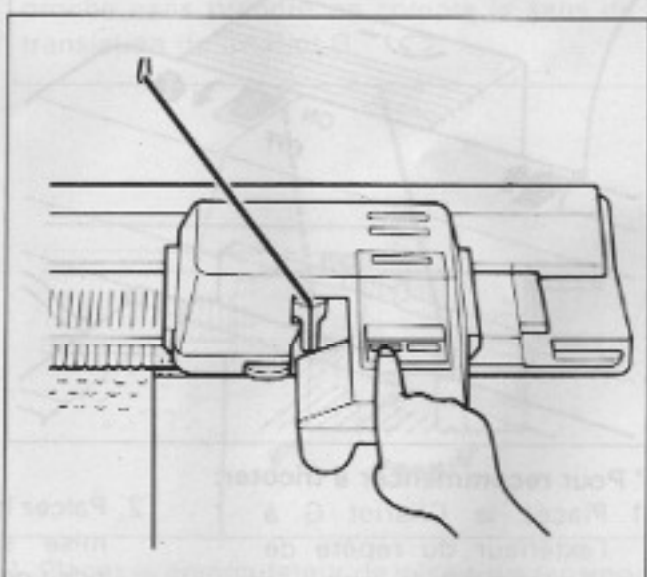
4. Introduire le nombre indiqué sur la fenêtre L et appuyer sur la touche [CORR].
La carte devrait faire retour jusqu'à hauteur du rang au niveau duquel vous avez recommencé à tricoter.



5. Déplacez la Chariot G jusqu'au bord du tricot. Assurez-vous que le témoin de positionnement du motif est bien allumé.




6. Engagez le fil puis recommencez à tricoter.

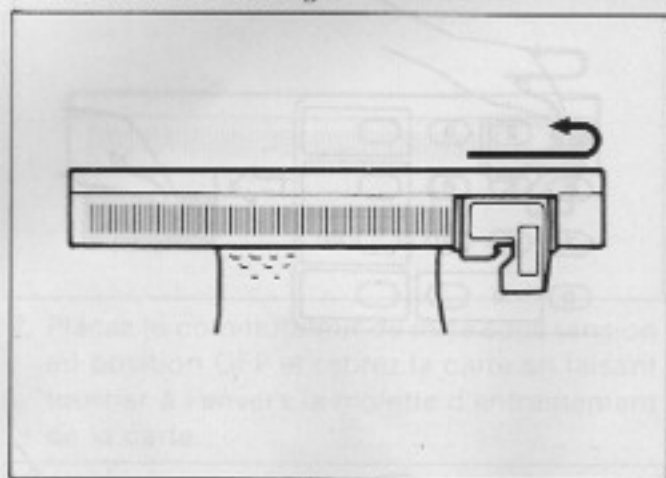


(3) SI VOUS VOULEZ METTRE LE COMMUTATEUR DE MISE SOUS TENSION EN POSITION OFF EN COURS DE TRICOTAGE

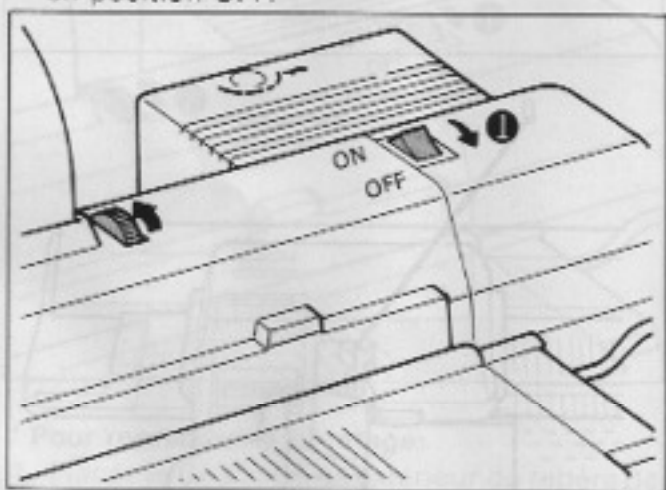
1. Arrêtez le Chariot G dès qu'il a achevé le dernier rang où vous voulez vous arrêter.

SI LE LEVIER DU SENS DE TRANSLATION DU CHARIOT EST EN POSITION 

Arrêtez le Chariot dès que le son sens de translation a changé.

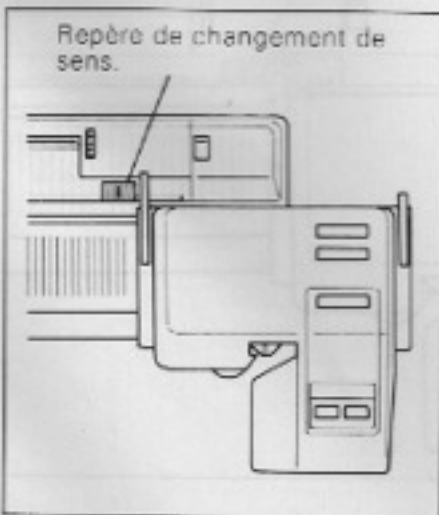


2. Placez le commutateur de mise sous tension en position OFF.

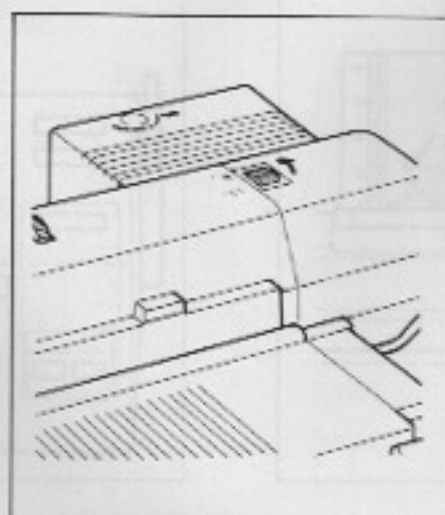


*** Pour recommencer à tricoter:**

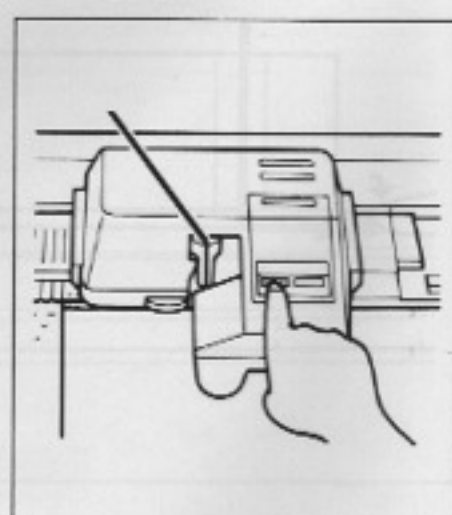
1. Placez le Chariot G à l'extérieur du repère de changement de sens.




2. Placez le commutateur de mise sous tension en position ON.

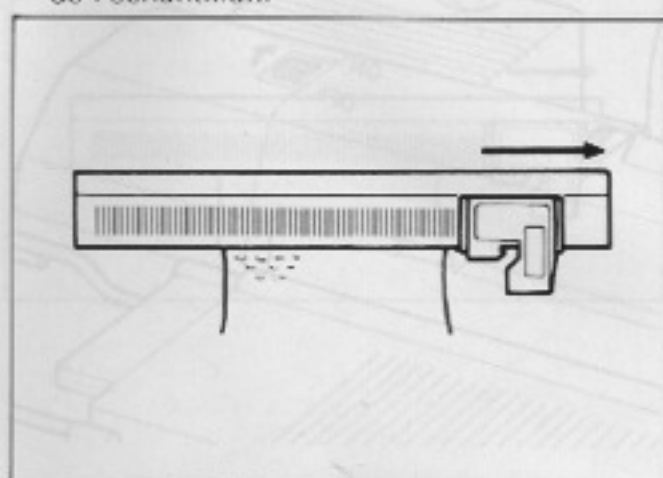


3. Déplacez le Chariot G jusqu'au bord du tricot. Puis, commencez à tricoter.



SI LE LEVIER DU SENS DE TRANSLATION DU CHARIOT EST EN POSITION 

Arrêtez le Chariot dès qu'il a dépassé le bord de l'échantillon.

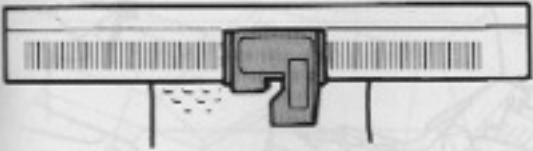
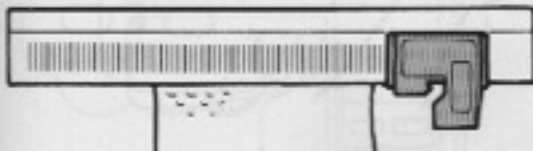


2. Déplacez le Chariot G jusqu'au bord du tricot. Arrêtez-vous dès que le levier de positionnement du motif est bien aligné.



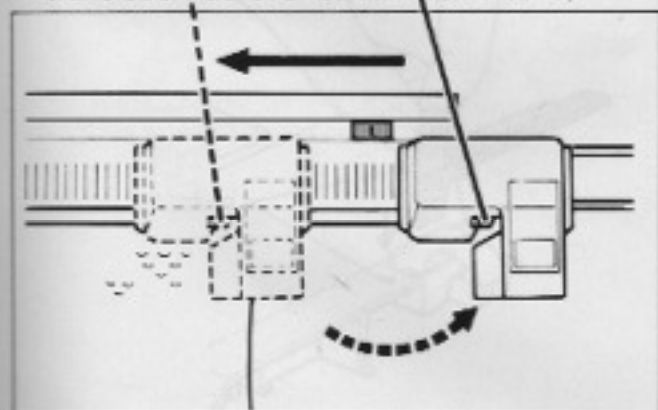
(4) QUE FAIRE EN CAS DE PANNE DE COURANT PENDANT LE TRICOTAGE D'UN MOTIF?

Commencez par évaluer la situation où vous vous trouvez:

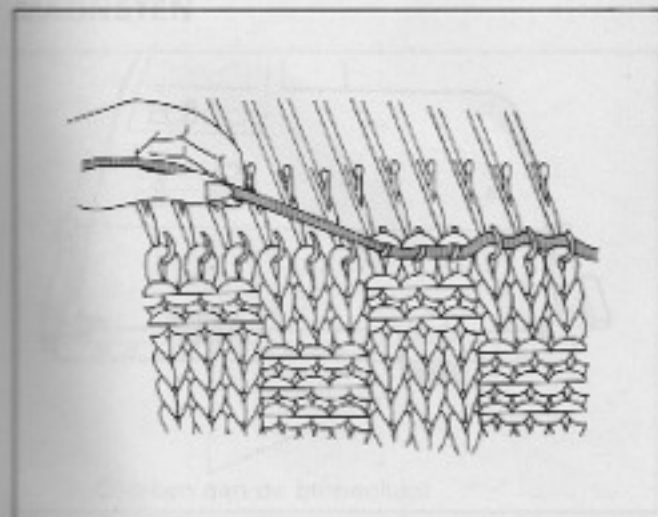
<p>CONSIDERER L'ENDROIT OU LE CHARIOT G S'EST ARRETE</p>	
<p>SOIT AU MILIEU DU TRICOT</p> 	<p>Vous devrez détricoter le rang. Reportez-vous à la procédure qui suit.</p>
<p>SOIT EN DEHORS DU TRICOT</p> 	<p>Il n'est pas nécessaire que vous détricotiez le rang; sautez les points 2 et 4-mais lorsque le chariot G se déplace sur l'échantillon tricoté en position ←, appuyez sur les touches OCR → 1 → OCR, comme indiqué au point numéro 4 ci-dessous. (Il se peut que la machine indique qu'elle a tricoté un rang.)</p>

1 Déplacez à nouveau le Chariot G jusqu'à l'extérieur du repère de changement de sens de translation, si le chariot se trouve toujours sur le tricot.

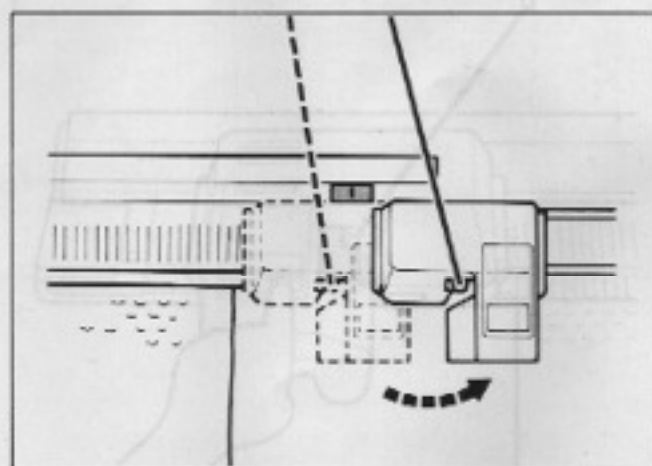
(Placez le levier de changement de sens de translation du chariot sur l'autre sens).



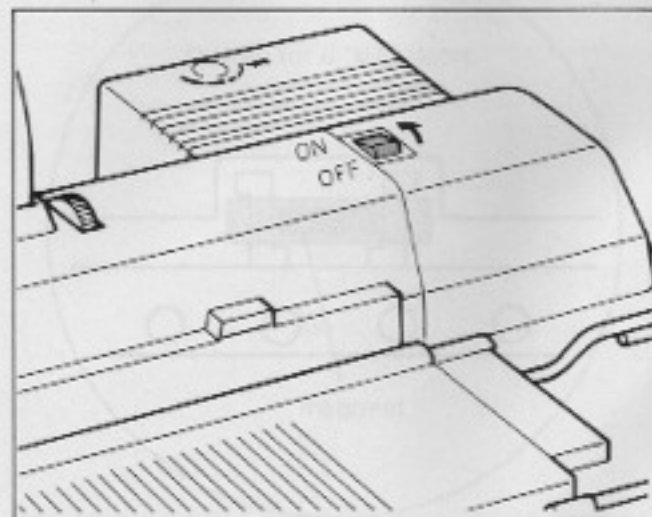
2. Détricotez le rang.



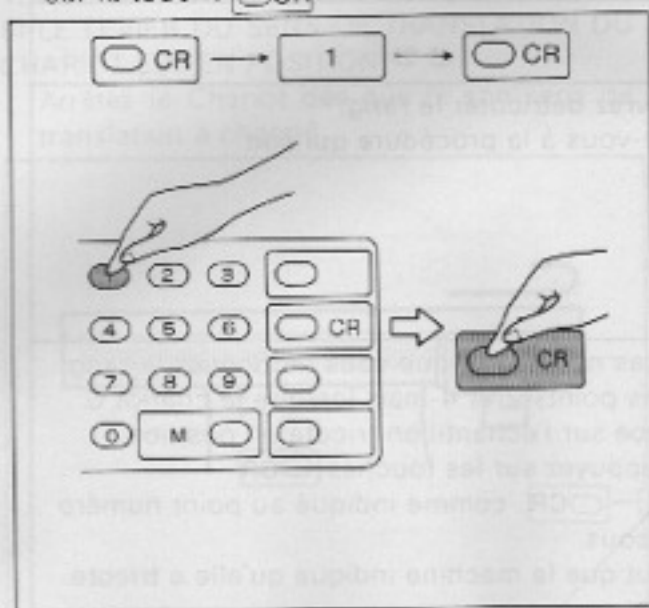
* Si le Chariot G se trouve en dehors du tricot, déplacez le Chariot G jusqu'au côté le plus proche sans prendre en compte le sens de translation du Chariot G.



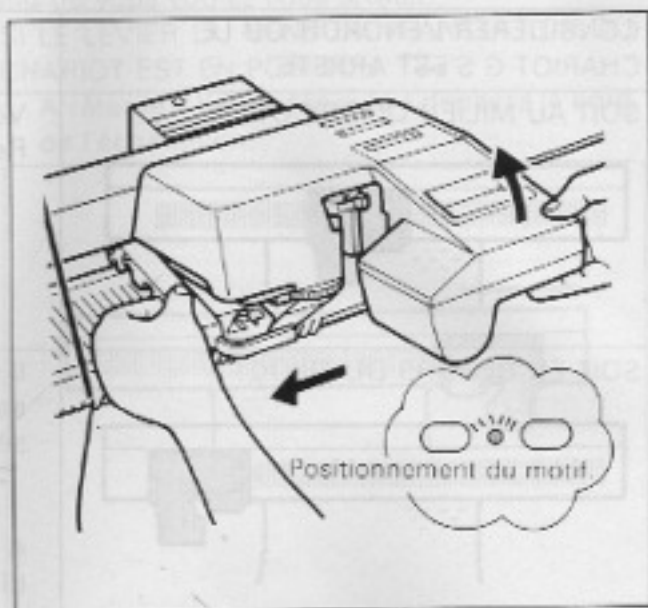
3. Placez le commutateur de mise sous tension en position ON.



4. Appuyez sur la touche **CR**.
 (Le témoin d'erreur s'allume).
 Introduisez **1**, puis appuyez à nouveau
 sur la touche **CR**.



5. Déplacez le Chariot G jusqu'au bord du tricot. Assurez-vous que le témoin de positionnement du motif est bien allumé



6. Recommencer à tricoter.

